LIFTIDE KONSTRUKTSIOONI JA PAIGALDUSE OHUTUSEESKIRJAD. ERINÕUDED REISIJATE JA KAUBA LIFTIDELE. OSA 77: LIFTID SEISMILISTES TINGIMUSTES

Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 77: Lifts subject to seismic conditions



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 81-77:2022 sisaldab Euroopa standardi EN 81-77:2022 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 81-77:2022 consists of the English text of the European standard EN 81-77:2022.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 25.05.2022.

Date of Availability of the European standard is 25.05.2022.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 91.120.25, 91.140.90

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 81-77

EUROPÄISCHE NORM

May 2022

ICS 91.120.25; 91.140.90

Supersedes EN 81-77:2018

English Version

Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 77: Lifts subject to seismic conditions

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et les ascenseurs de charge - Partie 77 : Ascenseurs soumis à des conditions sismiques Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 77: Aufzüge unter Erdbebenbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 20 April 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Cont	ents	Page
Euron	ean foreword	4
-	uction	
11111 OU 1	Scope	
	Normative references	
2		
3	Terms and definitions	_
1	List of significant hazards	8
5	Safety requirements and/or protective measures	
5.1	General	
5.2	Lift well	
5.3 5.4	Machinery and pulley spaces	
5.4 5.4.1	Car Mass of the car for lift design calculations	
5.4.1 5.4.2	Car retaining devices	
5.4.3	Car door locking devices	
5.5	Counterweight or balancing weight	
5.6	Suspension and compensation means	
5.6.1	Protection for traction sheaves, pulleys and sprockets	
5.6.2	Compensation means	
5.7	Precaution against oil spillage	
5.8	Guide rail system	
5.8.1	General	12
5.8.2	Permissible stresses and deflections during seismic event	
5.9	Machinery and other lift equipment	14
5.10	Electric installations and appliances	
	Electric installations in the lift well	
	Behaviour of the lift in case of failure of the mains power supply	
	Seismic detection system	
5.10.4	Behaviour of the lift in seismic mode	16
6	Verification of the safety requirements and / or protective measures	
7	Information for use	18
Annex	A (normative) Seismic lift categories	19
Annex	B (informative) General information and determination of the design acceleration	20
B.1	General	20
B.2	Example of calculation of design acceleration	21
Annex	C (informative) Primary wave detection system	22
	D (informative) Proof of guide rails	
D.1	General	
D.2	Mass of the rated load	
D.3	Seismic forces	
0.4	Load cases	24

D.5	Impact factors	25
D.6	Acceleration direction	25
D.7	Vertical distribution of masses	25
D.8	Car guide rail bending force	
D.9	Counterweight or balancing weight guide rail bending force	27
Anne	ex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/33/EU aimed to be covered	28
Biblic	ography	30
	ography	

European foreword

This document (EN 81-77:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 10 "Lifts, escalators and moving walks", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 81-77:2018.

In comparison with the previous edition, the following significant changes have been made:

- update of normative references;
- visual indication of seismic mode;
- removal of Table 4 and reference to ISO 7465:2007;
- modification of Annex ZA.

No technical changes have been made in Clause 5 during this revision.

This document is intended to be used in conjunction with EN 81-20:2020, which gives the basic requirements for passenger and goods passenger lifts.

This document is part of the EN 81 series of standards. The structure of the EN 81 series is described in CEN/TR 81-10:2008.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

0.1 General

This document is a type-C standard as stated in EN ISO 12100.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance, etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate in the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

0.2 Principles

Risk analysis, terminology and technical solutions have been considered taking into account the methods of EN ISO 12100:2010 and EN ISO 14798:2013.

0.3 Assumptions

It is assumed that information has been exchanged to determine the design acceleration (a_d) to be considered and the most effective position of the seismic detection system, if any, and of the primary wave detection system, if any.

1 Scope

This document specifies the additional special provisions and safety rules for passenger and goods passenger lifts where these lifts are installed in buildings and constructions (hereinafter buildings) intended to withstand seismic events in compliance with EN 1998-1:2004 (Eurocode 8), during use, maintenance, inspection and emergency operation of lifts.

The aim of this document is to:

- avoid loss of life and reduce the extent of injuries;
- avoid people getting trapped in the lift;
- avoid damage;
- avoid environmental problems related to oil leakage;
- reduce the number of lifts out of service.

This document does not introduce any specific provisions and safety rules for lifts when $a_d \le 1 \text{ m/s}^2$ as defined in Annex A.

This document does not address other risks due to seismic events (e.g. fire, flood, explosion).

This document is not applicable to lifts installed before the date of its publication.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 81-20:2020, Safety rules for the construction and installation of lifts — Lifts for the transport of persons and goods — Part 20: Passenger and goods passenger lifts

EN 81-72:2020, Safety rules for the construction and installation of lifts — Particular applications for passenger and goods passenger lifts — Part 72: Firefighters lifts

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100:2010, EN 81-20:2020 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/